

## Transkription von Urkunde SDL 1324a

Ort, Datierung: Stendal, 1324-01-20

Signatur: Stadtarchiv Hansestadt Stendal, U1, 55

Inhalt: Markgraf Lodewich: Stadtprivilegien für Stendal

Bemerkung: Vergleiche Riedel S. 77f.

In Godis namen amen . Wie Lodewich . van der gnade godis . Margreue tũ Brandenborch . vn(de) tũ Lusitz . Palantz bi deme Rine , Hertoge tũ Beyeren . vnde vberste Camerer . des Hilgen Romes/chen Rikes . bekennen . vnde dũn witlik . alle den . die dessen brief sen . oder horen . Dat wie durch lieue . vn(de) durch trwwe . vser gemeinen borgere . van Stendal . vn(de) sunderleken / durch die erfhuldunge . die sie vns gelouet . vn(de) sworn hebben . ewelken . vn(de) , truwelken . bi vns . vn(de) bi vnsen Eruen , tũ bliuende . al tũ hant an vs tũ kerende . na deme dode . der / Edelen ffurstinnen . agnesen . H(er)toginnen tũ Brunswich . vser lieuen medderen . vn(de) na deme dode . des Erbaren fursten . H(er)togen Otten van Brunsw(ich) . ires mannes . vses swageres / so hebbe wie . mit gudeme willen . vn(de) mit rade vser vrunt . den vorbenũmeden vsen borge(re)n van Standal . die nu sint . vn(de) die noch tũ komende sint . gegeuen , vn(de) bestedegen . en . in / dessen iegendw(er)den briuen . alle die vriheit . alle die gnade . alle ire Recht . al ire len . al ir Erue . al ire guden wonheit . al ire eigen . geislik . vn(de) werlek . vn(de) alle dat sie . in Recht(e) were / hebben . an velde . an marke . in deme lande vn(de) in der stat tũ Stendale . vnde alle Redelke(n) stucke also sie bewisen mogen . mit alden . oder mit nȳen briuen , die en gegeuen sin . / van den ffursten . die vor vs . in deme furstendũm tũ Brandenborch gewesen sin . Ok geue wie vse vorbenũmede borge(re) . vn(de) alle(n) die in deme lande sin . vn(de) ok die von butene tũ ko/mende sin . vri . alles vnrechtes tollē . vn(de) geleides . vp wate(re) . vn(de) vp deme lande . Wie willen ok . vn(de) gunnen , dat sie die Einunge halden , die sie tũ samene hebben gelouet . vn(de) sworn / mit deme lande . vn(de) mit den steden . in der marke . wie willen ok . dat iewelk man . he si , Ridder , knecht , oder bōrger , scal bede nemen . also sie die herscop nimt . wie ok / gerichte . hogeste oder sideste . vn(de) dienst heft . in deme lande , die en scal sine vndersate . mit deme dienste vn(de) Richte . tũ vnrechte nicht vorderuen , Wie scolē ok . breken . alle die / vesten , die gebuwet sin . in dat lant , na deme dode . des Edelen fursten . Marcgreuen Woldem(ar) . van brandenborch . vn(de) dat scole wie dũn . mit rade . vn(de) . mit hulpe der stede in deme lande / Wie scolē ok laten . Riddere vn(de) knechte . bi یره rechte . Borge(re) bi یره rechte . vn(de) gebure bi یره rechte . als et van aldere heft <sup>1</sup> gestan . Wie enscolē ok . niemande scaden . sie tũ / hinderende . vn(de) beswerende . an یره lieue . an یره gude . an یره luden . vn(de) . an یره Rechte <sup>1</sup> . mit ienegeme vnrechte . wōrd ok . ienich ridder . oder knape . van ienegem . vsen borge(re) / beclaget . vmme schulde . vor vsemi lantrichte(re) den wie en setten . vn(de) die clage . vol richtet worde . also dat en pant gedielet worde deme clege(re) . vn(de) dat pant geweigert wōrde . so scal / die clege(re) dat vor vs bringen . vn(de) wie scolē deme bidden vsemi vogede . oder vsemi ammechtmanne . dat he dat pant vtpande . Schege denne des nicht . so mach die cleger(e) / denne wol . sulk pant irvolgen . mit sulkeme rechte . dar die stat mede besat is . also ere briue spreken . vn(de) dat en scal denne weder vs nicht sin . Tu eime ewegen orkunde . / alle desser vorgescruen dinge . so hebbe wie vsen vorbenũmeden bōrge(re)n desen brief gegeuen . besegelt mit vsemi ingesegele . Hir ouer sint gewesen . die Edelen lude . . greue / bertold von Henne(n)b(er)g . vn(de) greue Hinrik van

swartzeborch . vse vrunt . Her seger die prouest van Stendal . vse ou(er)ste schriuer . H(er) bertold van  
buzt . H(er) Ghereko <sup>1</sup> van kercowe . / Her Rokez . vse ridde(re) H(er)mann(e) van Luchow . vnde  
andere gude lude . Dese brief is gescreuen . vnde gegeuen . na der bort vses herren . Dusint iar .  
Drihundert iar . / vier vnde tvintich iar . Jn der hilgen Herren dage . sunte fabian(us) . vn(de)  
sebastian(us) . Dage . in vser stat tũ stendal .

---

<sup>1</sup> Schreibung: o, eventuell auch Schreibfehler oder geschlossenes e ?